withersworldwide

Winnie Weng 翁妍婷

資深律師 | 香港

WINNIE.WENG@WITHERSWORLDWIDE.COM

+852 3711 1750

SECRETARY YONNIE KWOK

YONNIE.KWOK@WITHERSWORLDWIDE.COM

+852 3711 1648

翁妍婷律師為企業法律顧問團隊的資深律師。

她在各類公司及商業事務方面經驗豐富，尤其專注於企業併購、合資合作企業、貸款融資、企業諮詢服務、企業重組等。她的客戶遍及各個行業，包括金融科技、醫療保健、媒體和廣告行業、設計及製造業、貿易、飲食業以及慈善機構等等。翁律師的客戶背景廣泛，從初創企業、中小型企業，以至上市公司和《財富》500強企業，都有她的客戶和交易對手。

此外，翁律師還經常處理與知識產權和個人資料有關的事務，包括起草各類商業協議（如許可協議、特許經營協議、軟件開發協議、製造及/或分銷協議等）並提供建議、負責起草收集個人資料聲明並提供相關諮詢服務、就跨境個人資料的轉移提供法律意見、安排商標申請並提供策略性建議、對知識產權進行盡職調查並提供執行方面的法律意見。與這些事務的相關客戶主要包括奢侈品牌、媒體集團以及提供電子消費品的企業。

在執業期間，翁律師經常收到客戶針對其經營事務方面的其他諮詢，例如有關僱傭方面的諮詢。在交易中，翁律師亦提供僱傭方面的法律意見，包括起草員工股權激勵計劃、對僱傭合同的轉讓及終止提供法律意見、起草員工手冊、安排簽證的申請和相關諮詢服務。她曾在各類高管離職以及加入新公司的情況中，從不不同角度為不同的客戶提供建議，包括從企業的角度以及從高管的角度。

翁律師熱情、務實，為客戶提供切實可行的解決方案。她擁有香港和中國粵港澳大灣區的雙重職業資格，同時也是一名國際公證人。

往績記錄

國際投資管理公司

代表某國際投資管理公司，處理其針對北京開發公司的實時分析的開放源碼開放式SQL數據庫，價值4千萬美元的投資。

國際傳媒公司

代表一家總部位於美國的國際傳媒公司與一間香港上市公司就其在中國及台灣的傳媒及網絡業務成立合資企業，並處理相關許可事宜。

澳洲軟件開發公司

代表一家澳大利亞軟件開發公司處理各種公司事務，包括設計、討論和設立員工股權激勵計劃。

數據轉移

為旨在創造具品味的生活環境，並提供綜合家居解決方案的香港公司，針對其為即將到來的企業分解而計劃進行的數據轉移，提供法律諮詢。

股權獎勵

代表一位超高淨值人士與一家納斯達克上市公司談判其在授予日期價值5000萬美元的股權獎勵。

英國跨國公司

多年來為一家設計並銷售汽車配件的跨國公司提供公司架構及重組方面的法律諮詢，並在最後成功將其併入全球最大的電池生產商。

跨國企業集團

向一家跨國企業集團將其在印度的酒店供應產品的製造及分銷業務的多數股權出售於一家香港上市公司一事提供法律諮詢。

中國客戶

向一家上市公司就從一家著名的瑞士測量產品和系統設計及製造商收購其在中國的生產設施和業務提供法律諮詢。

物聯網跨國集團

向一家專門從事無線物聯網產品製造、設計和供應的跨國集團，就將其控股公司出售給一家在納斯達克上市的美國企業集團提供法律諮詢。

跨國集團

向一家跨國集團就出售其位於孟加拉國的針織產品的生產及分銷業務及工廠提供法律諮詢。

魚子醬貿易及餐飲集團

為本地客戶就其收購瑞士公司所持有的知名魚子醬貿易及餐飲集團的少數股份提供法律諮詢。

香港樂器商店

向香港其中一家最負盛名的樂器商店，就收購美國一家領先的自動鋼琴系統製造商的多數股權提供法律諮詢。

中國供水業務

就出售中國供水業務提供法律諮詢。

香港控股公司

就大亞灣土地及資產的出售及重建計劃提供法律意見。

日本客戶

向一家日本客戶就分兩階段出售其在中國的表面安裝原件（SMD）的製造和分銷業務提供法律諮詢。

租賃籌資業務

向一家香港客戶就在中國設立租賃融資業務及其後續處置提供法律諮詢。

韓國客戶

向某韓國客戶就餐廳業務轉讓提供法律諮詢。

香港客戶

向某香港客戶就其收購創辦已久的幼稚園及學前教育業務提供法律諮詢。

控股公司

向數家開發商就收購在香港的數家物業控股公司以作重新發展用途提供法律諮詢。

保險公司

向一家保險公司就出售一組持有證監會發行的各種牌照的公司提供法律諮詢。

家族資產分配

向香港本地家庭提供涉及財政援助及清洗交易流程的家庭資產分配提供法律諮詢。

香港樂器商店

向香港其中一家最負盛名的樂器商店就向一家日本樂器製造商發行可轉換債券及進行延期提供法律諮詢。

線上平台

就建立在線平台提供法律諮詢，該平台通過亞太地區的本地大學向公眾提供認可的酒店管理課程。

澳洲金融科技初創公司

為澳洲金融科技初創公司提供法律意見，包括其線上就業配對業務設立前期所需的不同商業協議。

美國特拉華州醫療投資

向一群天使投資者就其對一間成立於特拉華州的醫療公司的投資，包括業務擴展和未來籌資提供法律諮詢。

香港主題樂園

為香港本地公司就取得營業執照並建立主題樂園提供法律諮詢。

米芝蓮餐廳

向一家米其林一星級餐廳就其在亞太地區的業務擴展及許可安排提供法律諮詢。

非牟利機構

為某非牟利機構成立信託及注入資產提供法律諮詢。

台灣銀行

向一家台灣銀行就證監會監管的集體投資計劃提供法律諮詢。

公開活動

- *'China subcontractors and logistic in the time of covid – useful tips for sourcing from China'*（疫情時期的中國分包商和物流 – 從中國採購的有用技巧）- Confindustria Vicenza , 2021年12月
- *'Data Theft – What Employers Should Know'*（數據盜竊 – 雇主應該知道的事）– 衛達仕與FTI Consulting網上研討會 – 2021年4月
- *'Protecting Wealth: How to safeguard corporate and personal interests'* (保護財富：如何維護企業和個人利益) - 法國商會網絡研討會, 2021年10月27日
- *'Preserving Wealth - What Owners, Entrepreneurs and Founders Need to know'* (保護財富 - 財富擁有者、企業家和創始人須知) - 意大利商會網絡研討會, 2021年5月12日

更多資料

合著者（2022年7月）。 *'Cross-border Data Transfers between Hong Kong and mainland China - what do we need to know?'* (跨境資料轉移 —— 您不可不知的事情)

合著者（2022年7月）。 *'Working and holidaying across Hong Kong and Mainland China, there is tax to consider'* (跨境工作和度假的稅收考量)

合著者（2022年3月）。 *'The Employment (Amendment) Bill 2022 in Hong Kong – a closer look'* (香港《2022年僱傭（修訂）條例》)

合著者（2021年12月）。 *'Fight Against Doxxing: The Hong Kong Response and Regional Landscape in Mainland China and Singapore'* (打擊人肉搜索：香港的反應和中國大陸與新加坡的區域形勢)

合著者（2021年4月）。 *'Cross-border employment between Hong Kong and Mainland China'*（香港與中國內地之間的跨境就業）

合著者（2020年11月）。 *'A Glance at China's Draft Personal Information Protection Law'*

執業資格

中國粵港澳大灣區，2023年

香港，2012年

學歷背景

香港大學法學專業證書，2010年

香港大學法學士，2009年

Languages

廣東話
英語
普通話
上海話

會員身份

香港國際公證人協會 - 國際公證人，2020年

香港律師會

Key dates

Year joined: 2020

View full profile online